1. Veni, veni, Emmanuel,

**11**

Captivum solve Israel,

Qui gemit in exsilio

Privatus Dei Filio.

*Gaude, gaude! Emmanuel*

*Nascetur pro te, Israel.*

2. Veni, O Sapientia,

Quae hic disponis omnia,

Veni, viam prudentiae

Ut doceas et gloriae.

3. Veni, veni, Adonai,

Qui populo in Sinai

Legem dedisti vertice,

In majestate gloriae.

4. Veni, O Jesse Virgula;

Ex hostis tuos ungula,

De specu tuos tartari

Educ et antro barathri.

5. Veni, Clavis Davidica;

Regna reclude caelica;

Fac iter tutum superum,

Et claude vias inferum.

6. Veni, veni, O Oriens

Solare nos ad veniens;

Noctis depelle nebulas

Dirasque noctis tenebras.

7. Veni, veni, Rex Gentium,

Veni, Redemptor omnium,

Ut salvas tuos famulos

Peccati sibi conscios.

1. O kom, o kom, Immanuël,

Verlos ’t gevangen Israël,

Herstel het van ellende weer,

Zodat het looft Uw Naam, o Heer’!

*Verheug, verheug u, Israël!*

*Hij komt, Hij komt, Immanuël!*

2. O come, Thou Wisdom, from on high,

Who orderest all things mightily;

To us the path of knowledge show,

And teach us in her ways to go.

3. O kom, Die onze Heerser zijt,

In wolk en vuur en majesteit.

O Adonai, Die spreekt met macht,

Verbreek het duister van de nacht.

4. O kom, Gij Wortel Isaï,

Verlos ons van de tirannie,

Van alle goden dezer eeuw,

O Herder, sla de helse leeuw.

5. O kom, Gij Sleutel Davids, kom

En open ons het heiligdom;

Dat wij betreden uwe poort,

Jeruzalem, o hemels oord!

6. O kom, o kom, Gij Oriënt,

En maak Uw licht alom bekend;

Verjaag de nacht van nood en dood,

Wij groeten reeds Uw morgenrood.

7. O come, Desire of nations, bind

All peoples in one heart and mind;

Bid Thou our sad divisions cease,

And be Thyself our King of Peace.

*Latijn, 12e eeuw*